

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра восточных языков

**ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК: ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ (АРАБСКИЙ)**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

---

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

*Код и наименование направления подготовки/специальности*

---

Фундаментальная и прикладная лингвистика

*Наименование направленности (профиля)/ специализации*

Уровень высшего образования: *бакалавриат*

Форма обучения: *Очная*

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2023

*Первый иностранный язык: продвинутый уровень (арабский)*

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

*к. филол. наук, доцент кафедры восточных языков Г.А. Васильев*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры восточных языков

№ 4/1 от 31.03.2023

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1.	Пояснительная записка .....	4
1.1.	Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций .....	5
1.3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
2.	Структура дисциплины.....	6
3.	Содержание дисциплины.....	6
4.	Образовательные технологии .....	12
5.	Оценка планируемых результатов обучения.....	13
5.1	Система оценивания.....	13
5.2	Критерии выставления оценки по дисциплине.....	14
5.3	Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине .....	15
6.	.....	Ошибка! Закладка не определена.
7.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	19
7.1	Список источников и литературы .....	19
7.2	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ...	20
7.3	Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы .....	20
8.	Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	20
9.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов .....	21
10.	Методические материалы .....	22
10.1	Планы практических занятий .....	22
	Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины .....	23

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Цель дисциплины** – приобретение обучаемыми знаний нормативного курса арабской грамматики, овладение фонетическим строем языка, орфографической, лексической и грамматической нормами;

**Задачи дисциплины:**

- формирование навыка различения нормативных и ненормативных употреблений грамматических форм, слов и устойчивых выражений, словосочетаний и предложений;
- практическое освоение студентами навыков чтения литературных произведений, современной прессы, общения на арабском литературном языке на бытовые темы;
- овладение аудированием: понимание речи носителя языка в естественном темпе в различных коммуникативных ситуациях;
- применение арабского языка в различных речевых коммуникативных ситуациях (включая ознакомление с основами построения и правилами ведения дискуссий, презентаций, докладов, устного перевода, ролевых игр, телефонных переговоров, интервью и т. п.);
- теоретические знания и практическое овладение всеми значимыми разделами арабской грамматики;
- чтение текстов разной сложности, времени создания, жанров;
- практическое овладение письмом; создание текстов разных жанров и стилей;
- приобретение глубоких и разносторонних знаний в области арабской фразеологии (словосочетания, идиомы, фразовые глаголы и пр.);
- формирование навыка использования при анализе и синтезе текста нормативных и иных словарей и справочных средств (традиционных и доступных через Интернет).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- систему норм арабского литературного языка;
- функционально-коммуникативную обусловленность употребления основных грамматических форм языка в сфере бытовой коммуникации;
- нормы употребления лексических и фразеологических единиц и условия допустимости их нарушения применительно к сфере бытовой и профессиональной коммуникации;
- основы грамматического строя арабского литературного языка и его грамматические правила;
- лексические единицы в объеме, определенном материалом базового учебника.

**уметь:**

- определять грамматическую форму встречающихся лексем, читать и переводить неогласованные тексты письменно и устно в объеме изученной тематики с арабского литературного языка на русский и с русского на арабский литературный язык;
- извлекать из текста содержащуюся в нём явную и неявную информацию и оценивать текст как понятный / непонятный, адекватно / неадекватно отражающий действительность, эффективный/ неэффективный;
- определять и верифицировать при помощи нормативных словарей и справочников нормативность/ненормативность языковых единиц (в пределах базового курса), в том числе находить и исправлять орфографические и пунктуационные ошибки, а также уметь оценить текст как правильно / неправильно построенный;
- пользуясь словарями и справочниками, определять значения незнакомых слов и выражений, подбирать к ним синонимы и квазисинонимы, комментировать нормативность/ненормативность, обязательность/необязательность их употребления в заданном контексте;

- оценивать коммуникативную ситуацию как требующую соблюдения тех или иных норм;
- оценивать допустимость нарушения той или иной нормы в заданном контексте;
- грамотно писать, используя словари и справочники различных типов (в пределах изученного объема грамматики и лексики);

***владеет:***

- навыками ведения беседы и диалога на арабском литературном языке в объеме изученной лексики;
- иметь грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении.

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия
	УК-4.2	Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)
	УК-4.3	Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках

**1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Первый иностранный язык: продвинутый уровень (арабский)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Первый иностранный язык: базовый уровень.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Теоретическая грамматика первого иностранного языка (арабский), Лингвистическая практика.

## 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 36 з.е., 1296 академических часов.

### Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
2	Практические занятия	120
3	Практические занятия	144
4	Практические занятия	144
5	Практические занятия	120
6	Практические занятия	120
7	Практические занятия	120
8	Практические занятия	96
Всего:		864

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 432 академических часа.

## 3. Содержание дисциплины

### 2 семестр

#### Раздел I. Грамматика. Морфология.

##### *Имя существительное*

Имена общего рода, принцип полярности в категории рода имен. Имя собирательное. Имя единичности и однократности. Множественное число пятигласных имен. Имена с полной и неполной парадигмами. Двойкий род ряда имен существительных. Словообразование имен существительных. Образование отвлеченных имен существительных. Сопряженная форма имен существительных **أخ أب**, имена собственные. Имена общего рода. Имена места, времени, орудий, рода занятий, лиц постоянного рода занятий  
Абсолютный масдар.

##### *Имя прилагательное*

Словоизменение имени Сложные прилагательные склонение сложных прилагательных в формах единственного и множественного числа. **ولد حسن الوجه**  
Группа 5 имен. Прилагательные, обозначающие цвет **احمر - حمراء - حمر** Имя уменьшительное **صغير**

Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий, сложные формы сравнительной и абсолютной степеней. Описательная форма сравнительной и превосходной степеней

#### *Числительные*

Имя числительное, количественные числительные первого десятка, словосочетания с количественными числительными, Порядковые числительные первого десятка, словосочетания с порядковыми числительными, неопределенные количественные числительные *عدة* и *عدد*. Количественные и порядковые числительные от 20 до 99, дробные числительные и проценты; числительные распределительные и кратные. Порядковые и количественные числительные от 100 и выше

#### *Местоимения*

Относительные местоимения. Разряды местоимений, их характеристика. Особенности их употребления. Роль местоимений в предложении. Словоизменение местоимений. Повтор местоимения.

#### *Глагол*

Основа глагола, значение, функции. Непереходные глаголы и переходные глаголы. Функции глаголов *كان* и *ليس*. Глагольные породы I – X, основные значения. Причастия действительного и страдательного залога от глаголов I – X породы: значение, употребление, особенности перевода на русский язык. Вспомогательные глаголы *كان*, *صار*, *أصبح*. Пустые глаголы, подобноправильные глаголы. Управление причастия дополнением, управление масдара в составе идафы. Субстантивация масдаров и причастий. Масдар вместо личных форм глагола.

Недостаточные глаголы, вдвойне переходные глаголы. Сослагательное наклонение, конструкции с глаголами в форме сослагательного наклонения, страдательный залог и пассивные конструкции. Модальные глаголы и конструкции долженствования, Удвоенные глаголы, причастные обороты, функции частицы *قد* с глаголом. Хамзованные глаголы производных пород, Пустые глаголы производных пород, подобноправильные глаголы производных пород, сложные временные формы глагола. Вдвойне неправильные глаголы. Втройне неправильные глаголы.

Глаголы выражения начинания и длительности.

Система наклонений: изъявительное, повелительное, сослагательное. Сослагательное наклонение как выражение цели действия. Условное наклонение, придаточные предложения условия реального и нереального

Употребление отрицательных частиц с глагольными формами и повелительным наклонением. Сложные (аналитические) формы выражения времени. Давнопрошедшее и будущее-предварительное время.

#### *Типы упражнений*

- Диктант на слова, диктант, диктант-перевод.
- Письменный перевод предложений с русского на арабский и с арабского на русский.
- Письменное заполнение пропусков.
- Письменное составление и видоизменение предложений по образцу.
- Составление монологов и диалогов.
- Составление сочинений на заданную тематику.
- Изложения по заданной тематике.

#### *Наречие*

Обстоятельственные и определительные наречия. Классификация наречий по составу: непроизводные и производные. Образование наречий.

#### *Союзы и союзные слова*

Союзы и союзные слова. Разряды арабских союзов. Сложный союз ( *لا فحسب ... بل* ). Предложений с союзами в значении «только», «лишь» Союзные (относительные) слова. Подчинительные и сочинительные союзы.

#### *Модальные слова*

Модальные слова и обороты. Модальные конструкции

### *Частицы*

Разряды арабских частиц, классификация. Частица ( ان ) и ее сестры. Частицы исключения.

## **Раздел II. СИНТАКСИС**

Типы предложений: утвердительные, отрицательные, вопросительные; распространенные – нераспространенные; простые – сложные. Порядок слов в предложениях различных типов. Состав простого предложения. Односоставные предложения.

Предложения с однородными членами. Согласование одного и нескольких сказуемых при одном и нескольких подлежащих.

Определенно-личные, неопределенно-личные, обобщенно-личные, безличные, номинативные предложения. Вводные слова. Вводные предложения. Пояснение и уточнение. Вставные конструкции.

Сложное предложение. Сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительным, подлежащим и определительным, сложноподчиненные предложения с придаточным реального условия и причины, сложноподчиненные предложения с придаточными сказуемостными и ирреального условия, сложноподчиненное предложение с придаточным определительным, присоединяемым к главному посредством аттракции, сложноподчиненное предложение с придаточным исключения, неопределенно-личные, обобщенно-личные и безличные предложения. Сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными. Бессоюзное подчинение в сложном предложении.

Сложносочиненные предложения. Типы придаточных (подробно). Сложносочиненное предложение с придаточными места. Неопределенно-личные и безличные предложения. Основные формы передачи безличности. Определенно-личные предложения; вводные обороты и предложения. Причастные обороты

Многокомпонентные сложносочиненные, сложноподчиненные, смешанного типа предложения. Бессоюзные сложные предложения. Прямая, косвенная и смешанная речь.

### *Типы упражнений*

- Письменный перевод предложений или мини-текста с русского на арабский и с арабского на русский.
- Написание сочинений на заданную тему.
- Написание делового письма по заданной ситуации.
- Составление ответа на письмо.
- Краткое изложение русского текста на арабском.
- Письменный перевод или составление повествовательных, вопросительных, отрицательных предложений.
- Письменное составление и перевод сложных предложений.
- Письменное заполнение пропусков.

## **Раздел III. ЛЕКСИКА**

По итогам дисциплины студенты должны усвоить до 800 единиц активной лексики по наиболее распространенной тематике (знакомство; семья, квартира, одежда, пища; учёба и учебные заведения; рабочий и выходной день, отдых; город и городской транспорт; времена года, климат; в аэропорту, гостинице, банке, ресторане, магазине; у врача; Москва - столица России, Каир - столица Египта, Дамаск – столица Сирии; жизнь в городе и деревне).

*Бытовая лексика:* семья, рабочий день, жилище, одежда, продукты питания, выходной день, почта, гостиница, учеба, времена года, названия месяцев, дней недели, страны света, термины родства, названия профессий, календарь, этикет.

*Страноведческая лексика:* национальные и культурные особенности различных арабских стран, культурно-исторические центры, названия животных и птиц, названия традиционных арабских блюд, национальные и религиозные праздники.



### 3-4 семестры

#### Раздел I. Грамматика. Морфология.

##### *Имя существительное и прилагательное*

Дополнительные средства выражения неопределенности имени существительного. Функции слова غير. Существительные ذات و ذوات. Дополнительные средства выражения неопределенности имени существительного. Образование имен однократности. Сложные слова. Лексикализация словосочетаний. Функции ايداف. Слова со значением неопределенного количества. Лексические заимствования в АЛЯ.

##### *Числительные*

Разделительные и кратностные числительные. Числительное كل. Определённый артикль при количественных числительных. Лексикализация форм двойственного и множественного числа.

##### *Местоимения*

Разряды местоимений. Слова, выступающие в функции местоимений.

##### *Глагол*

Страдательный залог подобноправильных глаголов производных пород. Сложноподчиненное предложение с придаточным уступительным. Страдательный залог пустых глаголов производных пород. Страдательный залог хамзованных глаголов производных пород. Глаголы с четырехсогласным корнем (1 и 2 породы). Страдательный залог удвоенных глаголов производных пород. Вдвойне неправильные глаголы. Втройне неправильные глаголы.

##### *Наречие*

Наречие هناك в качестве сказуемого предложения.

##### *Союзы и союзные слова*

Предложение с союзом حتى... ما. Разряды союзов в АЛЯ. Предложение с союзом بل... فحسب. Связи предложений в тексте, сверхфразовые союзы.

##### *Модальные слова*

Модальные слова и обороты. Модальные конструкции. Модальные частицы.

##### *Частицы*

Частица (ان) и ее сестры. Частицы исключения. Частицы, общая классификация. Частицы, выражающие смысловые оттенки значений. Частицы вопроса, ответа, утверждения, отрицания. Частицы временной характеристики глагола. Эмоционально-экспрессивные частицы. Звательные частицы. Междометия.

#### Раздел II. СИНТАКСИС

Сложноподчиненное предложение с придаточным уступительным. Сложноподчиненное предложение с придаточным сопутствующим. Сложноподчиненное предложение с придаточным следствия. Сложные предложения со сравнительно-сопоставительными союзами. Сложные предложения с придаточным сравнительно-сопоставительными союзами. Сложноподчиненное предложение с придаточным подлежащим. Предложения с ограничительно-выделительными конструкциями. Арабская пунктуация. Сложноподчиненное предложение с придаточным пояснительным. Сложное предложение бессоюзного подчинения. Сложноподчиненное предложение с придаточным исключения.

Неопределенно-личные и обобщенно-личные предложения. Безличные предложения.

#### Раздел III. ЛЕКСИКА

По итогам дисциплины студенты должны усвоить до 800 единиц активной лексики по следующим темам: образование в арабских странах, арабская музыка, арабский фольклор, арабское письмо как искусство, живопись, выставки и фестивали, климат и погода,

экологические проблемы, туризм и культура (посещение памятников древних цивилизаций), а также освоить лексику общественно-политического характера по темам: визиты, переговоры.

*Бытовая лексика:* семья, рабочий день, жилище, одежда, продукты питания, выходной день, почта, гостиница, учеба, времена года, названия месяцев, дней недели, страны света, термины родства, названия профессий, календарь, этикет.

*Страноведческая лексика:* национальные и культурные особенности различных арабских стран, культурно-исторические центры, названия животных и птиц, названия традиционных арабских блюд, национальные и религиозные праздники.

*Типы упражнений*

- Письменный перевод предложений или мини-текста с русского на арабский и с арабского на русский.
- Написание сочинений на заданную тему.
- Написание делового письма по заданной ситуации.
- Составление ответа на письмо.
- Краткое изложение русского текста на арабском.
- Письменный перевод или составление повествовательных, вопросительных, отрицательных предложений.
- Письменное составление и перевод сложных предложений.
- Письменное заполнение пропусков.

## 5-6 семестры

### 1. ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ И ПРАКТИКУ ПЕРЕВОДА

Введение в теорию и практику перевода.

Развитие навыков и умений устной речи для общения в коммуникативных ситуациях – аудирование, говорение.

Развитие коммуникативных навыков в ситуациях делового общения.

Развитие навыков чтения и письма, необходимых для подготовки и проведения устной деловой презентации, доклада или мини-лекции по специальности.

Развитие навыков работы с текстом с целью создания собственных (протокол, сообщение, доклад) и вторичных (изложение содержания, аннотация, реферат) текстов.

**Перевод как вид языковой деятельности.** Предмет перевода. Комплексный характер процесса перевода. Понятие адекватного и буквального перевода.

**Виды переводческой деятельности.** Устный перевод вслух. Устный перевод с предварительной подготовкой. Перевод с листа. Перевод двусторонней беседы. Письменный перевод художественной, научной, общественно-политической литературы. Перевод с арабского языка на русский. Перевод с русского языка на арабский.

### 2: ДЕЛОВОЕ ОБЩЕНИЕ

#### Лексический аспект

Ознакомление и усвоение лексики происходит на материале деловых коммуникативных ситуаций по следующей тематике.

- Первый контакт – знакомство, светская беседа.
- Телефонный разговор – договор о встрече, перенос запланированной встречи, телефонный этикет.
- Прием на работу – написание биографии, заявления о приеме на работу, прохождение и проведение собеседования.
- Деловая корреспонденция – письмо-запрос, письмо-заказ, письмо-реклама, письмо-благодарность и т. д.
- Совещание/переговоры – подготовка, проведение, этикет, межкультурные различия.
- Устойчивые лексико-грамматические конструкции.

### Типы упражнений

- Выбор из текста лексики по заданной тематике.
- Подбор и замена лексических единиц синонимами.
- Подбор антонимов к заданным лексическим единицам.
- Объяснение значений лексических единиц, особенно терминов на арабском.
- Составление устной монологической речи по заданной ситуации
- Презентация, доклад, мини-лекция.
- Составление устной диалогической речи по заданной ситуации – телефонный разговор, светская беседа, знакомство, совещание.
- Составление письменного текста – сочинение, аннотирование, реферирование текстов, написание отчетов, протоколов и т. д.

### Синтаксический аспект

В изучение синтаксиса входят следующие разделы:

- Вводные слова и словосочетания. Вводные предложения. Вставные конструкции.
- Сложноподчиненные предложения с придаточными условия, уступительными, времени, определительными.
- Инфинитивные обороты.
- Причастный оборот.
- Прямая и косвенная речь.
- Предложения состояния или обстоятельные.

### Типы упражнений

- Письменный перевод предложений или мини-текста с русского на арабский язык и с арабского на русский.
- Написание сочинений на заданную тему.
- Написание делового письма по заданной ситуации.
- Составление ответа на письмо.
- Краткое изложение русского текста на арабском.

## 7-8 семестры

### 1. ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПЕРЕВОДА

Развитие навыков и умений устной речи для общения в коммуникативных ситуациях – аудирование, говорение.

Развитие коммуникативных навыков в ситуациях делового общения.

Развитие навыков чтения и письма, необходимых для подготовки и проведения устной деловой презентации, доклада или мини-лекции по специальности.

Развитие навыков работы с текстом с целью создания собственных (протокол, сообщение, доклад) и вторичных (изложение содержания, аннотация, реферат) текстов.

Перевод как вид языковой деятельности. Предмет перевода. Комплексный характер процесса перевода. Понятие адекватного и буквального перевода.

Виды переводческой деятельности. Устный перевод вслух. Устный перевод с предварительной подготовкой. Перевод с листа. Перевод двусторонней беседы. Письменный перевод художественной, научной, общественно-политической литературы. Перевод с арабского языка на русский. Перевод с русского языка на арабский.

### 2: ДЕЛОВОЕ ОБЩЕНИЕ

#### Лексический аспект

Ознакомление и усвоение лексики происходит на материале деловых коммуникативных ситуаций по следующей тематике.

- Первый контакт – знакомство, светская беседа.

- Телефонный разговор – договор о встрече, перенос запланированной встречи, телефонный этикет.
- Прием на работу – написание биографии, заявления о приеме на работу, прохождение и проведение собеседования.
- Деловая корреспонденция – письмо-запрос, письмо-заказ, письмо-реклама, письмо-благодарность и т. д.
- Совещание/переговоры – подготовка, проведение, этикет, межкультурные различия.

#### **Типы упражнений**

- Выбор из текста лексики по заданной тематике.
- Подбор и замена лексических единиц синонимами.
- Подбор антонимов к заданным лексическим единицам.
- Объяснение значений лексических единиц, особенно терминов на арабском.
- Составление устной монологической речи по заданной ситуации
- Презентация, доклад, мини-лекция.
- Составление устной диалогической речи по заданной ситуации – телефонный разговор, светская беседа, знакомство, совещание.
- Составление письменного текста – сочинение, аннотирование, реферирование текстов, написание отчетов, протоколов и т. д.

#### **Синтаксический аспект**

В изучение синтаксиса входят следующие разделы:

- Сложноподчиненные предложения с придаточными условия, уступительными, времени, определительными.
- Инфинитивные обороты.
- Причастный оборот.

#### **Типы упражнений**

- Письменный перевод предложений или мини-текста с русского на арабский язык и с арабского на русский.
- Написание сочинений на заданную тему.
- Написание делового письма по заданной ситуации.
- Составление ответа на письмо.

Краткое изложение русского текста на арабском.

### **4. Образовательные технологии**

Для проведения занятий практического типа используются методики опроса, составления диалогов, написания диктантов и проверочных работ, командной работы над упражнениями учебника, чтения и перевода текстов, пересказа текстов, написания аудирований, просмотра и перевода видеозаписей.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1 Система оценивания

#### *Программой предусмотрены следующие виды контроля:*

Текущий контроль, направленный на оценку уровня усвоения теоретического материала и практических навыков, а также результатов самостоятельной работы по разделам изучаемой дисциплины, проводится в рамках аудиторных занятий по арабскому языку в течение всего курса. Учитывается аудиторная и домашняя работа студентов, посещаемость занятий – не менее 60 баллов в семестре.

**Текущий контроль аудиторной и самостоятельной работы** осуществляется: а) в устной форме – оценивается активность в обсуждении теоретического материала на практических занятиях, выполнение практических заданий, подготовка ситуативных заданий на пройденную тему; б) в письменной форме – оценка выполнения домашних упражнений, проведение мини-тестов.

**Текущий контроль (60 баллов)** знаний аудиторной работы студента осуществляется в устной или письменной форме:

1. Чтение и перевод с подготовкой текста объемом 2500 печатных знаков, содержащего пройденный лексический и грамматический материал. Грамматический анализ 10 предложений из текста.
2. Перевод на слух отдельных предложений с русского на арабский язык и с арабского языка на русский.
3. Грамматический тест.
4. Аудирование мини-рассказа или диалога.

**Промежуточный контроль (40 баллов)** для 2-8 семестров бакалавриата предусматривает написание контрольной работы в форме перевода без словаря с русского на арабский язык отдельных предложений или связного текста объема 2000 печатных знаков. Допускается также форма диктанта отдельных предложений (50 предложений) или связного текста, содержащих пройденную лексику и грамматику в объеме от 1500 до 2500 печатным знакам.

Предусмотрены следующие виды промежуточного контроля:

2 семестр – зачёт с оценкой

3 семестр – экзамен

4 семестр – зачёт с оценкой

5 семестр – экзамен

6 семестр – зачёт

7 семестр – зачёт с оценкой

8 семестр – экзамен

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

## 5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетворительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

### 5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### Примеры оцениваемых домашних заданий:

1

#### Переведите на арабский:

Глаза этого слуги больные. Дочь этой женщины смышлёная. Окна этого дома открыты. Мы студенты этой школы. Я ученица этой учительницы. Брат этого мужчины жадный. Они учёные этого города. Ты друг нашего соседа. Он имам нашей мечети. Они студентки нашего медресе. Дочери твоего брата активные. Инженеры нашего завода активные. Друг твоего дяди щедрый. Слуги того господина невежды. Классы нашей школы просторные. Как зовут твою соседку? Имя моей соседки Алия. Как зовут вашего брата? Имя нашего брата Али.

2

#### Перепишите в тетрадь, огласуйте и переведите:

أنا معلمة هؤلاء الطالبات. نحن مسلمو هذه المدينة. دفاتر هؤلاء الكسالى وسخة. هي معلمة أختي. عمنا هذه الطالبة كريمتان.

3

#### Исправьте грамматические ошибки в предложениях, затем перепишите их и переведите:

أَنْتُمْ مُعَلِّمُونَ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ. الْوَلَدَا هَذَا الطَّبِيبِ دَكِيٌّ. أَخَذُ كُتُبٌ أَحْنَا. ضَيْفٌ هَذَا السَّيِّدِ فَاسِقٌ. عُرِفَ الْبَيْتُكُمْ وَاسِعَةً. أَنَا جَارُ ابْنِهِ.

4

#### Дополните каждое слово подходящим согласованным определением:

1. ..... أَطْبَاءٌ
2. ..... دَرَسَا
3. ..... الْمِحْفَظَةُ
4. ..... الْفَصْلُ

5. بَاتَيْنَ .....
6. الْأَخْبَارَ .....
7. جُمَلَتَانِ .....
8. الْمُعَلِّمَاتُ .....
9. قَرِيْبَةً .....

**5. Напишите глагол запрещения в форме, соответствующей местоимению, и переведите:**

1. أَنْتُمْ (A) - قَرَأَ
2. أَنْتِ (У) - دَخَلَ
3. أَنْتُنَّ (И) - غَسَلَ
4. أَنْتُمَا (A) - رَفَعَ
5. أَنْتِ (У) - نَصَرَ

**Примеры заданий аудиторного текущего контроля:**

**48. Переведите следующий диалог:**

- А. Хочешь пойти в кино?  
 Б. С удовольствием. А что идет в нашем кинотеатре?  
 А. Новый фильм про войну.  
 Б. Да, интересно будет посмотреть.  
 (У кассы)  
 А. У вас есть билеты на семь часов?  
 – Нет.  
 А. А на девять?  
 – Тоже нет.  
 А. Что же нам делать?  
 Б. Давай купим билеты на завтра.  
 А. У вас есть билеты на завтра?  
 – На завтра есть.  
 А. Дайте, пожалуйста, два билета на 9 часов, восьмой ряд, если есть.  
 – Пожалуйста. 150 рублей.



Переведите следующие выражения и составьте с ними предложения:

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| (٦) لَا حَدَّ لَهُ           | (١) ثَقِيلُ الْفَهْمِ       |
| (٧) فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ | (٢) ثَقِيلُ الدَّمِ         |
| (٨) بَيْنَ يَدَيْهِ          | (٣) ثَقِيلُ السَّمْعِ       |
| (٩) بَيْنَ بَيْنَ            | (٤) مِنَ الْجَائِزِ أَنْ... |
| (١٠) بَيْنِي وَبَيْنَكَ      | (٥) حَتَّى يَوْمَنَا هَذَا  |

6. Заполните следующую таблицу (образуйте формы пород):

مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل	أمر	فعل مضارع	فعل ماض
					نَسَى
				يَسْتَعْوَى	
			فُزْ		
		مُطْفِئٌ			
	مَشْكُوكٌ				
تَصَادُفٌ					

Примеры заданий промежуточного контроля.

Контрольные вопросы по теоретическому материалу

1. Общие сведения об АЯ (классификация, распространение, формы языка).
2. Средние согласные, мягкие/твердые согласные, эмфатические согласные.
3. Классификация гласных (сколько фонем, какие, изображение на письме долгих гласных).
4. Слог, его типы, правила слогаделения, ударение, правила его расстановки.
5. Части речи АЯ, грамматические категории рода, определенности/неопределенности, числа, падежа.
6. Категория числа (двойств., множ., имена мыслящие и немыслящие), образование. Целое и разбитое множ. число.
7. Правописание хамзы.
8. Личные и указательные местоимения.
9. Именное предложение, модели
10. Качественные и относительные прилагательные, образование.
11. Вопросительные частицы (употребление с именами и глаголами), общий, альтернативный и специальный вопросы.
12. Общие сведения о глаголе. Прошедшее, настоящее-будущее время, образование. Спряжение 1 породы.
13. Глагольное предложение, порядок слов.
14. Отрицательные формы глагола. Частицы, употребляемые в ответе.

15. Образование повелительного наклонения.
16. Имена двухпадежного склонения и их особенности.
17. Согласование сказуемого с подлежащим в глагольном предложении.
18. Слитные местоимения (в том числе с предлогами, с глаголами, с повелит. наклонением).
19. Слитные местоимения в функции притяжательных.
20. Обороты принадлежности.
21. Хамзованные глаголы (типа *قرأ، اخذ، سأل*), спряжение, повелительное наклонение.
22. Идафа. Согласованное определение в составе идафы. Многочленная идафа.
23. Глагольные формы 1-5 пород (их значения, причастия, масдары, повелит. наклонение).
24. Глагольные формы 5-10 породы.
25. Количественные числительные первого десятка, их особенности.
26. Порядковые числительные первого десятка.
27. Глагол *كان* и *ليس*. Спряжение, функции.
28. Наречия.
29. Вспомогательные глаголы.
30. Имена типа *اب* в сопряженной форме, парадигма склонения.
31. Имена собственные, их оформление.
32. Пустые глаголы и их формы.
33. Подобноправильные глаголы, их формы.
34. Имена прилагательные, обозначающие цвет или внешнее качество человека (модели).
35. Идафа с прилагательным или причастием в качестве первого члена.
36. Числительное *عدة*.
37. Превосходная степень качественных прилагательных.
38. Именное отрицание.
39. Словообразовательные модели отглагольных имен.
40. Удвоенные глаголы, их формы.
41. Отыменные словообразовательные модели.
42. Сочинительные союзы. Простое и сложносочиненное предложение.
43. Обозначение времени.
44. Количественные числительные второго десятка.
45. Порядковые числительные второго десятка.
46. Усеченная форма глагола. Выражение отрицания в прошлом, выражение побуждения и запрещения.
47. Недостаточные глаголы.
48. Количественные числительные от 20 до 99.
49. Порядковые числительные от 20 до 99.

#### Лексико-грамматическая проверочная работа:

ماذا تفضل؟ و لماذا؟

- أن تُمارس أنواع الرياضة الشتاوية أو الصيفية.
- أن تشاهد الألعاب الرياضية بالتلفزيون أو من الملعب.

Напишите антонимы следующих слов и составьте с ними предложения:

تغلب، كثيف، مر، خافت، مبلول، سأل، بكى.

Ответьте на следующие вопросы:

- ١) في أية مدينة ستجرى الألعاب الأولمبية التالية؟
- ٢) متى جرت الألعاب الأولمبية في موسكو؟
- ٣) متى جرت الألعاب الأولمبية الأولى؟
- ٤) متى جرت بطولة العالم الأولى في كرة القدم؟
- ٥) من أصبح بطل العالم الأول في كرة القدم؟
- ٦) كم مرة أصبح منتخب برازيل الوطني بطل العالم في كرة القدم؟
- ٧) هل يلعب منتخب روسيا الهوكي جيدا؟

**Переведите следующие предложения:**

В этом году в Аргентине проходил чемпионат мира по легкой атлетике.

В 2002 году сборная России заняла второе место по хоккею на чемпионате мира и третье место – на олимпийских играх. Олимпийскими чемпионами по вольной борьбе стали несколько борцов из России.

Мой брат занимался в школе прыжками в высоту.

Он сейчас тренирует сборную Португалии по гандболу.

Российские спортсмены постоянно занимают первые места по гимнастике.

Чемпионами Европы по футболу в 2004 году стали греческие футболисты, которые в финале победили хозяев турнира – португальцев.

На Олимпиаде в Афинах российские спортсмены завоевали более 90 медалей.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1 Список источников и литературы

#### Литература

##### основная

Лебедев, В. Г. Практический курс арабского литературного языка: основной курс в 2 т. Том 1 в 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для вузов / В. Г. Лебедев, Л. С. Тюрева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 349 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04175-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538627>

Лебедев, В. Г. Практический курс арабского литературного языка: основной курс в 2 т. Том 1 в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для вузов / В. Г. Лебедев, Л. С. Тюрева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 389 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04178-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538707>

Лебедев, В. Г. Практический курс арабского литературного языка: нормативный курс : учебник и практикум для вузов / В. Г. Лебедев, Л. С. Тюрева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 658 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18391-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/534915>

#### **дополнительная**

Лебедев, В. Г. Фонетика арабского языка : учебник для вузов / В. Г. Лебедев. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 196 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17171-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/532508>

Тюрева, Л. С. Арабский язык: породы глаголов : учебное пособие для вузов / Л. С. Тюрева. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 126 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10016-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541849>

### **6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».**

- 1) Программа для изучения арабского языка – RosettaStone (Levels 1,2, 3).
- 2) Электронный словарь Баранова версия 3.0 + спряжение глаголов (Excel) <http://ar.ru/baramij/49-qawamis/95-baranov-30-mh>
- 3) Словарь арабский-онлайн: [http://poliglos.info/\\_realan.php?id=ara](http://poliglos.info/_realan.php?id=ara)
- 4) Словарь арабско-русский онлайн: <http://poliglos.info/inter/any.php?from=ara&into=ara&ifc=rus>
5. Arabic Made Easy (Jewel Case) Publisher: Smiles Productions. 2003.

### **6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы**

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

## **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## **9. Методические материалы**

### **9.1 Планы практических занятий**

Типовые задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности.

Раздел программы включает примерный перечень типов вопросов и заданий в соответствии со структурой дисциплины и системой контроля.

1. Выполнение упражнений на аудирование (восполнение текста с 40-50% пропусков), ответы на вопросы к услышанному диалогу.
2. Упражнения на проверку знания лексики и грамматики урока.
3. Упражнения на выбор правильного лексического/грамматического варианта из нескольких альтернатив.
4. Перевод предложений на арабский язык.
5. Составление предложений на арабском языке по заданным опорным лексическим единицам.
6. Чтение (не)адаптированного и (не)огласованного текста и его перевод, пересказ, ответы на контрольные вопросы по правильному пониманию содержания текста, логических связей в нем, его коммуникативной цели.
7. Написание сочинения на заданную тему с использованием предложенной лексики, сюжетной завязки, иллюстрации.
8. Ответы на вопросы по результатам аудирования, проверяющие правильность и полноту восприятия звучащей речи, социальные отношения в разыгрываемой сцене, способность определять имплицитную информацию.
9. Ведение диалога с преподавателем на заданную тему.

Тематическое содержание семинаров определяется в соответствии с содержанием дисциплины, указанном в разделе 3.

## АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель дисциплины** – приобретение обучаемыми знаний нормативного курса арабской грамматики, овладение фонетическим строем языка, орфографической, лексической и грамматической нормами;

### **Задачи дисциплины:**

- формирование навыка различения нормативных и ненормативных употреблений грамматических форм, слов и устойчивых выражений, словосочетаний и предложений;
- практическое освоение студентами навыков чтения литературных произведений, современной прессы, общения на арабском литературном языке на бытовые темы;
- овладение аудированием: понимание речи носителя языка в естественном темпе в различных коммуникативных ситуациях;
- применение арабского языка в различных речевых коммуникативных ситуациях (включая ознакомление с основами построения и правилами ведения дискуссий, презентаций, докладов, устного перевода, ролевых игр, телефонных переговоров, интервью и т. п.);
- теоретические знания и практическое овладение всеми значимыми разделами арабской грамматики;
- чтение текстов разной сложности, времени создания, жанров;
- практическое овладение письмом; создание текстов разных жанров и стилей;
- приобретение глубоких и разносторонних знаний в области арабской фразеологии (словосочетания, идиомы, фразовые глаголы и пр.);
- формирование навыка использования при анализе и синтезе текста нормативных и иных словарей и справочных средств (традиционных и доступных через Интернет).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

### **знать:**

- систему норм арабского литературного языка;
- функционально-коммуникативную обусловленность употребления основных грамматических форм языка в сфере бытовой коммуникации;
- нормы употребления лексических и фразеологических единиц и условия допустимости их нарушения применительно к сфере бытовой и профессиональной коммуникации;
- основы грамматического строя арабского литературного языка и его грамматические правила;
- лексические единицы в объеме, определенном материалом базового учебника.

### **уметь:**

- определять грамматическую форму встречающихся лексем, читать и переводить неогласованные тексты письменно и устно в объеме изученной тематики с арабского литературного языка на русский и с русского на арабский литературный язык;
- извлекать из текста содержащуюся в нём явную и неявную информацию и оценивать текст как понятный / непонятный, адекватно / неадекватно отражающий действительность, эффективный/ неэффективный;
- определять и верифицировать при помощи нормативных словарей и справочников нормативность/ненормативность языковых единиц (в пределах базового курса), в том числе находить и исправлять орфографические и пунктуационные ошибки, а также уметь оценить текст как правильно / неправильно построенный;

- пользуясь словарями и справочниками, определять значения незнакомых слов и выражений, подбирать к ним синонимы и квазисинонимы, комментировать нормативность/ненормативность, обязательность/необязательность их употребления в заданном контексте;
- оценивать коммуникативную ситуацию как требующую соблюдения тех или иных норм;
- оценивать допустимость нарушения той или иной нормы в заданном контексте;
- грамотно писать, используя словари и справочники различных типов (в пределах изученного объема грамматики и лексики);

***владеть:***

- навыками ведения беседы и диалога на арабском литературном языке в объеме изученной лексики;
- иметь грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении.